

1/60/ 37/2019.



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata  
Русинське Самосправованя XI. район Уйбуда  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.  
E-mail: [ruszin-forum@ujbuda.hu](mailto:ruszin-forum@ujbuda.hu)

## 4. SZ. J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata **2019. szeptember 16-án** (hétfő) **9.30 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

### Jelen vannak:

<b>Hladinec Péter</b>	elnök
<b>Hladinec Karolina</b>	képviselő

### Igazoltan távol van:

<b>Gladinecz András</b>	elnökhelyettes
-------------------------	----------------

### A Polgármesteri Hivatal részéről:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából	
<b>Már Csilla Beatrix</b>	referens
<b>Csaláné Varacska Erzsébet</b>	titkár

### Hladinec Péter elnök:

Köszönti a megjelenteket, majd megállapítja a Képviselő-testület határozatképességét.

Jegyzőkönyv-hitelesítőnek javasolja megválasztani Hladinec Karolina képviselőt, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete  
Hladinec Karolina képviselő személyét elfogadja az Újbuda  
Ruszin Önkormányzata 2019. szeptember 16-i ülése jegyző-  
könyv-hitelesítőjének.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### 20/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete Hladinec Karolina képviselő személyét elfogadja az Újbuda Ruszin Önkormányzata 2019. szeptember 16-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

### Hladinec Péter elnök:

Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok megtárgyalását, melyre vonatkozóan az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete a 2019. szeptember 16-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:*

- 1. Tiszteletdíjakkal kapcsolatos egyeztetés*
- 2. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **21/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete a 2019. szeptember 16-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Tiszteletdíjakkal kapcsolatos egyeztetés
2. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

## **1. Napirendi pont** **Tiszteletdíjakkal kapcsolatos egyeztetés**

### **Hladinec Péter elnök:**

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy év elején, a pénzügyön leadásra került a Képviselő-testület által elfogadott tiszteletdíjakról szóló határozat, melynek kötelezettségvállalását a Hivatal pénzügyi kollégája el is készítette. Gladinecz András elnökhelyettes, aki a pénzügyi aláíró, kötelezettségvállaló, a határozat-kivonat leadása óta munkahelyi és magánéleti elfoglaltságai miatt nem tudta a fenti kötelezettségét teljesíteni, ezért a tiszteletdíj nem került számfejtésre és kifizetésre.

A pénzügyi munkatárssal egyeztetést követően javasolja a Képviselő-testület részére, hogy a 6/2019. (I.28.) ÚRuÖ határozatban megállapított tiszteletdíjak egy összegben kerüljenek kifizetésre október hónapban.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 6/2019. (I.28.) ÚRuÖ határozatban megállapított havi tiszteletdíj juttatás, 2019. október hónapban, egy összegben kerül kifizetésre az ÚRuÖ képviselői részére.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.*

*Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **22/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 6/2019. (I.28.) ÚRuÖ határozatban megállapított havi tiszteletdíj juttatás, 2019. október hónapban, egy összegben kerül kifizetésre az ÚRuÖ képviselői részére.

*Határidő: 2019. szeptember 16.*

*Felelős: ÚRuÖ elnöke*

## **2. Napirendi pont**

### **Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről**

**Hladinec Péter elnök:**

**1.)**

Beszámol arról, hogy ahogy minden évben, idén is január 7-én ünnepelték a Karácsonyt. A Rózsák terén gyűltek össze, a Budapesti Istenszüdő oltalma görögkatolikus templomban. A szentmisén a kis Jézus születését ünnepelték és azért is imádkoztak, hogy jó évük legyen, egészségesek legyenek és a szerencséből is jusson.

A mise utáni állófogadáson megbeszélték az előző év lényegesebb történéseit, felelgették a jelentősebb eseményeket. Próbáltak belelátni a jövőbe is, tervezgettek, rendezgették az eljövendő eseményeket, különösen a választásokat tárgyalták meg részletebben. Megállapították, hogy idén is lesz feladatuk a ruszinság ügyében is.

A vecsernyén és az azt követő szentmisén 25 fő vett részt. Az esemény az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontja alapján valósult meg, költségvetési keret felhasználása nélkül. Az állófogadás a Fővárosi Ruszin Önkormányzat rendezésében valósult meg.

A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan – a 2019. január 7-én, Budapesten, a VII. kerületben, a Rózsák terei Istenszüdő oltalma görögkatolikus templomban, a ruszin nemzetiség hitvilágának és identitásának megerősítése céljából megrendezésre került évnyitó ószláv nyelvű Karácsonyi szentmisén és az azt követő állófogadáson való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.*

*Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **23/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan – a 2019. január 7-én, Budapesten, a VII. kerületben, a Rózsák terei Istenszüdő oltalma görögkatolikus templomban, a ruszin nemzetiség hitvilágának és identitásának megerősítése céljából megrendezésre került évnyitó ószláv nyelvű **Karácsonyi szentmisén** és az azt követő állófogadáson való részvételről.

Határidő: 2019. szeptember 16.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

## 2.)

Beszámol továbbá arról, hogy január 12-én, az idei Juliánusz naptár szerinti újév megünneplését a Zuglói és XVI. Kerületi Ruszin Önkormányzatokkal közösen szervezték meg. Elbúcsúztatták az óévet, köszöntötték az újévet és felelevenítették a vízkereszt hagyományait. Majd ruszin előadók tolmácsolásában egyházi karácsonyi énekek hangzottak el és gyermekeik szavaltak nekik. Az esten az ünnepkörhöz köthető hagyományos ruszin ételeket fogyaszthattak. A programon 50 fő vett részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontja alapján és költségvetési keret felhasználása nélkül. A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan, az ÚRuÖ társszervezésében – a 2019. január 12-én, Budapesten, a XIV. kerületben, a ruszin nemzetiség hitvilágának és identitásának megerősítése céljából megrendezésre került karácsonyi ünnepkör, óévbúcsúztató és újév köszöntő rendezvény megszervezéséről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.*

*Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

## **24/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan, az ÚRuÖ társszervezésében – a 2019. január 12-én, Budapesten, a XIV. kerületben, a ruszin nemzetiség hitvilágának és identitásának megerősítése céljából megrendezésre került **karácsonyi ünnepkör, óévbúcsúztató és újév köszöntő** rendezvény megszervezéséről.

Határidő: 2019. szeptember 16.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

## 3.)

Továbbá beszámol arról, hogy 2019. február 9-én az Országos Ruszin Önkormányzat, Hodinka Antal akadémikus születésének 155. évfordulója alkalmából Istentiszteletet és koszorúzást tartott. A mise a Rózsák terei görögkatolikus templomban volt, a koszorúzásra pedig Fiumei úti temetőben került sor. A programon 30 fő vett részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül. A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan – a 2019. február 9-én, Budapesten, a VII. kerületben, a Rózsák terei Istenszülő oltalma görögkatolikus templomban,*

*valamint ezt követően Budapesten, a Fiumei Úti Sírkertben a ruszin nemzetiség hitvilágának és identitásának megerősítése céljából, Hodinka Antal akadémikus születésének 155. évfordulója alkalmából megtartott Istentiszteleten és koszorús megemlékezésen való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.*

*Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **25/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan – a 2019. február 9-én, Budapesten, a VII. kerületben, a Rózsák terei Istenszülő oltalma görögkatolikus templomban, valamint ezt követően Budapesten, a Fiumei Úti Sírkertben a ruszin nemzetiség hitvilágának és identitásának megerősítése céljából, **Hodinka Antal akadémikus születésének 155. évfordulója** alkalmából megtartott **Istentiszteleten és koszorús megemlékezésen** való részvételről.

Határidő: 2019. szeptember 16.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

#### **4.)**

Beszámol továbbá arról, hogy sokan gyűltek össze 2019. március 7-én a Városligeti fasor impozáns épületében, a Kárpátaljai Szövetség termében. Az est Csete Örs etnográfus előszavával és dr. Schur Alexander tárogatóművész előadásával kezdődött. Ezt követően dr. Hermann Róbert hadtörténész, egyetemi tanár, a Hadtörténeti Múzeum főigazgató-helyettese tartott előadást. Nagyon érdekes volt a téma: magyarok, ruszinok és más nemzetiségek a podheringi csatában és az 1848/49-es szabadságharc ütközeteiben. Kiderült, hogy a ruszinok kitűntek a délvidéki harcokban, ezért meg akarták őket jutalmazni, azonban nem volt másra lehetőség, csak egy új katonasapkára, abból is sötétvörös színűre. Ez a sapka később a bátorság és a merészség jelképe lett. A podheringi csata Munkács környékén volt, ahol ma emlékmű hirdeti a magyar sereg győzelmét. A sokszoros túlerőben levő császári sereget sikerült célzott ágyútűzzel, fondorlattal legyőzni. A csatát azzal is sikerült megnyerni, hogy a császári sereget egyetlen egy hídra kényszerítették, ugyanis a megáradt Latorcán levő másik fahídat a népfelkelők lebontották. A másik ok pedig az, hogy a császári seregnek nem volt pontos adata az ellenség számáról, a heves támadás alapján pedig sokkal nagyobbak tartotta azt. A magyar sereget Martini János őrnagy vezette. Ahogy a felkelők között úgy a magyar seregben is sok ruszin volt. Az érdekes előadás után Csete Örs beszélgetett az előadóval, megismerhették munkáját, pályaválasztásának történetét, bepillantást nyerhettek családi életébe is. A programot a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. támogatta, amelyen 80 fő vett részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül.

A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan – a 2019. március 7-én, Budapesten, a VI. kerületben a ruszin nemzetiség történelmének megismerése és identitásának megerősítése céljából megrendezésre került „Magyarok, ruszinok és más nemzetiségek a podheringi csatában és az 1848/49-es szabadságharc ütközeteiben” című előadáson való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **26/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan – a 2019. március 7-én, Budapesten, a VI. kerületben a ruszin nemzetiség történelmének megismerése és identitásának megerősítése céljából megrendezésre került **„Magyarok, ruszinok és más nemzetiségek a podheringi csatában és az 1848/49-es szabadságharc ütközeteiben”** című előadáson való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke*

### **5.)**

Továbbá beszámol arról, hogy 2019. március 23-án, Sárospatakon a Sárospatak Város Önkormányzata, az Országos Ruszin Önkormányzat, a Sárospataki Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, a Magyar Ruszinok Országos Szövetsége és a Ruszinokért Alapítvány rendezésében sor került II. Rákóczi Ferenc születésének 343. évfordulójának megünneplésére. Az ünnepség Szent Liturgiával kezdődött, melyet Szónoczky János Mihály vezetett. Köszöntőt mondott dr. Hörcsik Richárd országgyűlési képviselő, Giricz Vera ruszin nemzetiségi szószóló, dr. Kovács János B.-A.-Z. Megyei Önkormányzati Hivatal főjegyzője, Aros János Sárospatak polgármestere. Dr. Tamás Edit MNM Rákóczi Múzeuma igazgatója méltatta II. Rákóczi Ferenc életművét, dr. habil Enghi Sándor, a Sárospataki Teológiai Akadémia tanára pedig előadást tartott. A rendezvényen közreműködtek a Sárospataki II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola és a Sárospataki Alapfokú Művészeti Iskola tanulói. A programon 340 fő vett részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 2. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül. A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 2. pontja alapján, a 2019. március 23-án, Sárospatakon, II. Rákóczi Ferenc születésének 343. évfordulója alkalmából – Sárospatak Város Önkor-*

*mányzata, az Országos Ruszin Önkormányzat, a Sárospataki Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, a Magyar Ruszinok Országos Szövetsége és a Ruszinokért Alapítvány közös szervezésében - megrendezésre került emlékünnepegen való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **27/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 2. pontja alapján, a 2019. március 23-án, Sárospatakon, **II. Rákóczi Ferenc születésének 343. évfordulója** alkalmából – Sárospatak Város Önkormányzata, az Országos Ruszin Önkormányzat, a Sárospataki Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, a Magyar Ruszinok Országos Szövetsége és a Ruszinokért Alapítvány közös szervezésében - megrendezésre került **emlékünnepegen** való részvételről.

Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke

### **6.)**

Beszámol továbbá arról, hogy 2019. április 26-án, Debrecen-Józsán került sor a Görögkatolikus Ruszin Közösségi Ház megnyitójára és megszentelésére. Kramarenko Viktor, az Országos Ruszin Önkormányzat elnökének nyitóbeszéde után Soltész Miklós, a Miniszterelnökség egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért felelős államtitkár beszéde következett. Felszólalt még Komolay Szabolcs, Debrecen kultúráért felelős alpolgármestere és Giricz Vera, az Országgyűlés ruszin nemzetiségi szószólója.

Nagyméltóságú és Főtisztelendő Kocsis Fülöp, a Hajdúdorogi Görögkatolikus Főegyházmegye érsekmetropolitája vezette a megáldási szertartást, amelyben Seszták István főhelynök, Ruszinkó Szergej érseki titkár és Szentesi Csaba parókus működtek közre. A ház megszentelése egyházi szláv nyelvű imádsággal végződött.

A szalagot Kocsis Fülöp érsek-metropolita, Soltész Miklós államtitkár és Giricz Vera szószóló vágta át.

Az avatáson megjelent: dr. Simicskó István, a hazafias és honvédelmi nevelésért, illetve az ezzel összefüggő beruházásokért felelős kormánybiztos, Kalmár Ferenc, Magyarország szomszédságpolitikájának fejlesztéséért felelős miniszteri biztos, dr. Kovács János, a B.-A.-Z. Megyei Önkormányzati Hivatal főjegyzője, Tirsi Richárd, a Miniszterelnökség Nemzetiségi főosztályának vezetője, Szilcer-Likovics Olga és Szónoczi János, az ORÖ elnök-helyettesei, Kozsnyánszky János, a MROSZ és a Sárospataki NRÖ elnöke, a települési RNÖ elnökei és képviselői. A projekt az EMMI és a Miniszterelnökség támogatásával valósult meg. A programon 150 fő vett részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül. A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan, a 2019. április 26-án, Debrecenben – az Országos Ruszin Önkormányzat főszervezésében - megrendezésre került Görögkatolikus Ruszin Közösségi Ház megnyitóján és megszentelésén való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **28/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan, a 2019. április 26-án, Debrecenben – az Országos Ruszin Önkormányzat főszervezésében - megrendezésre került **Görögkatolikus Ruszin Közösségi Ház megnyitóján és megszentelésén** való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke*

7.)

Továbbá beszámol arról, hogy 2019. április 27-én a Zuglói és a XVI. kerületi Ruszin Önkormányzattal közösen emlékestet rendeztek Alexander Duhnovics születésének 216. évfordulója alkalmából, mellyel a nagy ruszin költőre, a ruszin himnusz és szózat szerzőjére emlékeztek. Ezen a napon a hagyomány szerint a költő verseiből szavalt Holovackij Dániel és ifj. Hladinec Péter. A ruszin író, görögkatolikus lelkész, pedagógus, folklórkutató életéről dr. Pócs Olga tartott előadást. Az estet fogadás zárta.

A programon 35 fővel vettek részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 5. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül.

A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 5. pontja alapján – a 2019. április 27-én, Budapesten, a XIV. kerületben, a Zuglói Ruszin Önkormányzat, a Budapest Főváros XVI. Kerületi Ruszin Önkormányzat és az Újbuda Ruszin Önkormányzat közös szervezésében, a ruszin nemzetiségi tudat mélyítése, a hagyományápolás és a magyar–ruszin kulturális kapcsolatok ápolása céljából megrendezésre került Alexander Duhnovics születésének 216. évfordulója alkalmából megrendezésre került emlékestén való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke*



Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **29/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 5. pontja alapján – a 2019. április 27-én, Budapesten, a XIV. kerületben, a Zuglói Ruszin Önkormányzat, a Budapest Főváros XVI. Kerületi Ruszin Önkormányzat és az Újbuda Ruszin Önkormányzat közös szervezésében, a ruszin nemzetiségi tudat mélyítése, a hagyományápolás és a magyar–ruszin kulturális kapcsolatok ápolása céljából megrendezésre került **Alexander Duhnovics születésének 216. évfordulója alkalmából** megrendezésre került **emlékesten** való részvételről.

Határidő: 2019. szeptember 16.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

### **8.)**

Beszámol továbbá arról, hogy a Magyar Emlékekért a Világban Közhasznú Egyesület szervezésében került sor a „Rákóczi- és kuruc emlékek nyomában - Európában (II.) Emlékek Kárpátalján. Ruszinok a Rákóczi-szabadságharcban” című rendezvényre április 30-án, a Bethlen Gábor Alapkezelő székházában.

Dr. Grezsa István kormánybiztos és Kramarenko Viktor, az Országos Ruszin Önkormányzat elnöke köszöntötték a megjelenteket.

A beszédek után Kovács Sándor tanár, honismereti-író tartott vetített előadást, amit saját és az egyesületi tagság felvételeiből állított össze. Az előadás az ismert történelmi korszakot mutatta be részletesebben, néhol más szemszögből, és természetesen sok-sok képpel.

Az estet előadásukkal színesítették a II. Rákóczi Ferenc iskola diákjai.

A programon 50 fő vett részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül.

A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan – a 2019. április 30-án, Budapesten, a Bethlen Gábor Alapkezelő székházában, a ruszin nemzetiség történelmének megismerése és identitásának megerősítése céljából megrendezésre került „Rákóczi- és kuruc emlékek nyomában - Európában (II.) Emlékek Kárpátalján. Ruszinok a Rákóczi-szabadságharcban” című előadáson való részvételről.*

Határidő: 2019. szeptember 16.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **30/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan – a 2019. április 30-án, Budapesten, a Bethlen Gábor Alapkezelő székházában, a ruszin nemzetiség történelmének megismerése és identitásának megerősítése céljából megrendezésre került „**Rákóczi- és kuruc emlékek nyomában - Európában (II.) Emlékek Kárpátalján. Ruszinok a Rákóczi-szabadságharcban**” című előadáson való részvételről.

Határidő: 2019. szeptember 16.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

### **9.)**

Beszámol továbbá arról, hogy a Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, valamint a VI. és a VIII. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatok 2019. május 5-én a Fővárosi Nemzetiségek Háza, Akadémia utcai színháztermében a „Ruszin Kultúra napja” keretében megtartotta Duchnovics Alexander „A Nagy Ébresztő” emléknapijának ünnepét. A rendezvényt a budapesti II., III., XVI., XVIII. kerületi ruszin nemzetiségi önkormányzatok támogatták. A programon 65 fő vett részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül. A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan – a 2019. május 5-én, Budapesten, Fővárosi Nemzetiségek Háza, Akadémia utcai színháztermében a „Ruszin Kultúra napja” keretében, a ruszin nemzetiség történelmének megismerése és identitásának megerősítése céljából megrendezésre került Duchnovics Alexander „A Nagy Ébresztő” emléknapijának ünnepén való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.*

*Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **31/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan – a 2019. május 5-én, Budapesten, Fővárosi Nemzetiségek Háza, Akadémia utcai színháztermében a „Ruszin Kultúra

napja” keretében, a ruszin nemzetiség történelmének megismerése és identitásának megerősítése céljából megrendezésre került **Duchnovics Alexander „A Nagy Ébresztő” emléknapijának** ünnepén való részvételről.

Határidő: 2019. szeptember 16.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

#### 10.)

Beszámol továbbá arról, hogy 2019. május 21-én az Uránia Filmszínház Dísztermében dr. Semjén Zsolt nemzetpolitikáért, egyházügyekért és nemzetiségekért felelős miniszterelnök-helyettes és dr. Soltész Miklós, a Miniszterelnökség Egyházi, Nemzetiségi Kapcsolatokért felelős államtitkára átadta a Pro Cultura Minoritatum Hungariae 2019. díjakat. A ruszinok nagy örömeire szolgál és rendkívül büszkék, hogy idén Telenkó Bazil Mihály, a debreceni ruszin nemzetiségi önkormányzat elnöke is átvehette a díjat. A programon 75 fő vett részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül.

A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan – a 2019. május 21-én, Budapesten, az Uránia Nemzeti Filmszínház dísztermében megrendezésre került 2019. évi Pro Cultura Minorita Hungariae díjak átadásán való részvételről.*

Határidő: 2019. szeptember 16.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **32/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan – a 2019. május 21-én, Budapesten, az Uránia Nemzeti Filmszínház dísztermében megrendezésre került **2019. évi Pro Cultura Minorita Hungariae díjak átadásán** való részvételről.

Határidő: 2019. szeptember 16.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

#### 11.)

Beszámol továbbá arról, hogy a Ruszin Nemzeti Ünnepet 2019. május 25-én a Miskolci Egyetem Aulájában tartották meg. Az ünnep fővédnöke dr. Semjén Zsolt Nemzetpolitikáért, egyházügyekért és nemzetiségekért felelős miniszterelnök-helyettes volt. Tircsi Richárd, a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság Nemzetiségi Főosztályának főosztályvezetője és dr. Kovács János, a

B.-A.-Z. Megyei Önkormányzati Hivatal főjegyzője köszöntötte a félezernyi közönséget. A Ruszin Nemzeti Ünnepet beszédével Giricz Vera az Országgyűlés ruszin nemzetiségi szószólója nyitotta meg. A megnyitó után Kramarenko Viktor, az Országos Ruszin Önkormányzat elnöke, Szilccer-Likovics Olga és Szónoczki János elnökhelyettesek átadták a 2019. évi Hodinka Antal Díjakat. A díjazottak Mudra József a Dunaújvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, Tercsula László, aki lelki atyja a filkeházai, a pálházai és a hozzátartozó egyházközségekben élő görögkatolikus híveknek és a vámosújfalui Ruszin Dalkör voltak. A Parakliszt a Nagyméltóságú és Főtisztelendő dr. Orosz Atanáz, a Miskolci Egyházmegye püspöke végezte. Az ünnepen fellépett a Kárpátaljai Akadémiai Népi Énekkar dalokkal, táncokkal, zeneszámokkal. Az ünnepséget ebéd zárta. A programon 400 fő vett részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 4. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül. A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját - az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan, az Országos Ruszin Önkormányzat főszervezésében - a 2019. május 25-én, Budapesten, a ruszin nemzetiség identitásának megerősítése céljából megrendezésre került a Hodinka Antal díjak átadásával egybekötött Ruszin Nemzeti Ünnepen való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **33/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját - az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan, az Országos Ruszin Önkormányzat főszervezésében - a 2019. május 25-én, Budapesten, a ruszin nemzetiség identitásának megerősítése céljából megrendezésre került a **Hodinka Antal díjak átadásával egybekötött Ruszin Nemzeti Ünnepen** való részvételről.

Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke

### **12.)**

Továbbá beszámol arról, hogy a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata és a Kelety-család közös szervezésében 2019. május 28-án került sor dr. Kelety Géza (1874-1952) Magyar Királyi Rendőrfőkapitány-helyettes (1922-1934), az Országos Bűnügyi Nyilvántartó Hivatal vezetője (1920-1934), a Bűnügyi Múzeum megalapítója (1908), későbbi igazgatója (1915-1934) tiszteletére állított aktív és nyugdíjas évek emléktáblájának ünnepélyes avatására. A programon 25 fő vett részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül. A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját - az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan, a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata és a Kelety-család közös szervezésében - a 2019. május 28-án, Budapesten, a XI. kerületben megrendezésre került dr. Kelety Géza emléktáblájának ünnepélyes avatásán való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **34/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját - az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan, a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata és a Kelety-család közös szervezésében - a 2019. május 28-án, Budapesten, a XI. kerületben megrendezésre került **dr. Kelety Géza emléktáblájának ünnepélyes avatásán** való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke*

### **13.)**

Beszámol továbbá arról, hogy Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata 2019. június 27-én a Polgármesteri Hivatal nagytermében megtartotta a XXIV. Semmelweis Nap című rendezvényt. A rendezvényen Pro Medicina Újbuda kitüntetések és Polgármesteri Dicséreték átadására került sor. A programon 55 fővel vettek részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül. A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját - az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan, a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata főszervezésében - a 2019. június 27-én, Budapesten, a XI. kerületben megrendezésre került Pro Medicina Újbuda kitüntetések és Polgármesteri Dicséreték átadásával egybekötött XXIV. Semmelweis Napon való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **35/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját - az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan, a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata főszervezésében - a 2019. június 27-én, Budapesten, a XI. kerületben megrendezésre került **Pro Medicina Újbuda kitüntetések és Polgármesteri Dicséretek átadásával egybekötött XXIV. Semmelweis Napon** való részvételről.

Határidő: 2019. szeptember 16.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

### **14.)**

Továbbá beszámol arról, hogy a Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2019. július 26-án a Fővárosi Nemzetiségek Háza, Akadémia utcai színháztermében Ruszin könyvbemutatót tartott. A rendezvényen megismertetésre került:

- Dr. Dobos Szergej: Egy ungvári sebész visszaemlékezései
- Dr. Szőlőssy Tibor: Megérdemel egy mosolyt
- Szlivka József: Munkács architektúrája

A programon 35 fő vett részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül.

A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját - az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan, a Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat főszervezésében - a 2019. július 26-án, Budapesten, Fővárosi Nemzetiségek Háza, Akadémia utcai színháztermében megrendezésre került Ruszin könyvbemutatón való részvételről.*

Határidő: 2019. szeptember 16.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **36/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját - az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 12. pontjához kapcsolódóan, a Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat főszervezésében - a 2019. július 26-án, Budapesten, Fővárosi Nemzetiségek Háza, Akadémia utcai színháztermében megrendezésre került **Ruszin könyvbemutatón** való részvételről.

Határidő: 2019. szeptember 16.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

15.)

Továbbá beszámol arról, hogy 2019. szeptember 7-én a Sajópálfalai Egyházközség és a Sajópálfalai Ruszin Önkormányzat rendezésében, a Miniszterelnökség, az Országos Ruszin Önkormányzat, a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi, valamint a hazai ruszin nemzetiségi önkormányzatok és civil szervezetek támogatásával a Szentlélek Görögkatolikus Templomban került sor az idei Ruszin Búcsúra Sajópálfalán, amely reggel 9-kor kezdődött utrenyével, amelyet 10 órától Szent Liturgia követett.

A misét a Nagyméltóságú és Főtisztelendő Kocsis Fülöp, a Hajdúdorogi Görögkatolikus Főegyházmegye érsek-metropolitája, Nagyméltóságú és Főtisztelendő dr. Orosz Atanáz, a Miskolci Görögkatolikus Egyházmegye megyés püspöke, Juhász Géza első helynök, Debreceni Zoltán diakónus, Kiss Attila parókus, Ruszinkó Szergej érseki titkár vezették. A miséken egyházi szláv nyelven is szolgáltak, amit a Kárpátaljáról érkezett papnövendékek egyházi énekekkel kísértek.

Soltész Mihály a Miniszterelnökség egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért felelős államtitkára beszédében kihangsúlyozta a ruszinok évszázados hűségét népükhöz, hazájukhoz és nem utolsó sorban a görögkatolikus hitükhöz.

A következő állami támogatásokról beszélt: 25 millió forint a sajópálfalai templom tornyának felújításához, a Debrecen-Józsai Ruszin Közösségi Ház mellett a görögkatolikus fatemplom felépítése.

Ezt követően Kramarenko Viktor, az ORÖ elnöke megköszönte azt a szellemi segítséget és erőt, amit a Búcsú adott, és arra kérte a több mint 300 megjelent ruszin testvért, hogy tartsák meg és adják át azoknak is, akik nem tudtak eljönni. Felhívta a figyelmet arra, hogy ebben az önkormányzati ciklusban ez volt az utolsó rendezvény, és arra kérte a megjelenteket, hogy lelkiismeretük szerint szavazzanak.

A Ruszin Búcsúra Abod, Arnót, Baskó, Budapest, Debrecen, Felsőzsolca, Filkeháza, Garadna, Homrogd, Irota, Kistokaj, Komlóska, Miskolc, Múcsony, Nyíregyháza, Pálháza, Sajólád, Sajópetri, Sajóvamos, Szerencs, Szirmabesenyő, Tiszavasvári, Tolcsva, Vámosújfalú helységekből érkeztek vendégeink.

Jelen voltak Tircsi Richárd, a Miniszterelnökség egyházi és nemzetiségi kapcsolatokért felelős államtitkárságának főosztály vezetője, Demeter Zoltán B.-A.-Z. megye országgyűlési képviselője, Giricz Vera, az Országgyűlés ruszin nemzetiségi szószólója, dr. Kovács János, a B.-A.-Z. Megyei Önkormányzati Hivatal főjegyzője, Fekete Zoltán Sajópálfala polgármestere, a települési és területi ruszin önkormányzatok vezetői, helyettesei és tagjai.

A Ruszin Búcsút közösen eltöltött finom ebéd zárta.

A programon 370 fő vett részt az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 14. pontja alapján, költségvetési keret felhasználása nélkül.

A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 14. pontja alapján – a 2019. szeptember 7-én, Sajópálfalán, a Szentlélek Görögkatolikus Templomban, a Sajópálfalai Egyházközség és a Sajópálfalai Ruszin Önkormányzat rendezésében, a Miniszterelnökség, az Emberi Erőforrás Minisztériuma, az Országos Ruszin Önkormányzat, a Borsod-Abaúj-*

*Zemplén Megyei Területi, valamint a hazai ruszin nemzetiségi önkormányzatok és civil szervezetek támogatásával megrendezésre került Szent Liturgiával egybekötött Ruszin búcsún való részvételről.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.*

*Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **37/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját – az ÚRuÖ 2019. évi Munkatervének 14. pontja alapján – a 2019. szeptember 7-én, Sajópálfalán, a Szentlélek Görögkatolikus Templomban, a Sajópálfalai Egyházközség és a Sajópálfalai Ruszin Önkormányzat rendezésében, a Miniszterelnökség, az Emberi Erőforrás Minisztériuma, az Országos Ruszin Önkormányzat, a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területi, valamint a hazai ruszin nemzetiségi önkormányzatok és civil szervezetek támogatásával megrendezésre került Szent Liturgiával egybekötött **Ruszin búcsún** való részvételről.

*Határidő: 2019. szeptember 16.*

*Felelős: ÚRuÖ elnöke*

### **16.)**

Végül beszámol arról, hogy a képviselői, önkormányzati munka ellátása érdekében irodaszer és nyomtatvány csomagok (fénymásoló papír, nyomtatópatronok, laminált fólia) kerültek megvásárlásra, melynek összege összesen 199.420,- Ft volt. A beszámoló alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az önkormányzati működés teljes körű ellátása érdekében, irodaszer és nyomtatvány csomag vásárlására fordított 199.420,- Ft felhasználásáról.*

*Határidő: 2019. szeptember 16.*

*Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.



**38/2019. (IX.16.) ÚRuÖ határozata**

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az önkormányzati működés teljes körű ellátása érdekében, irodaszer és nyomtatvány csomag vásárlására fordított 199.420,- Ft felhasználásáról.

Határidő: 2019. szeptember 16.  
Felelős: ÚRuÖ elnöke

Ezt követően az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 10.35 órakor bezárta.

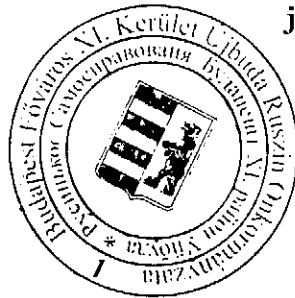
Budapest, 2019. szeptember 25.

*Hladinec Péter*

**Hladinec Péter**  
elnök

*Hladinec Karolina*

**Hladinec Karolina**  
jegyzőkönyv-hitelesítő





Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata  
Русинське Меншынове Самоуправленіе XI. район Уйбуда  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41  
E-mail: ruszin-forum@ujbuda.hu

## J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda **Ruszin** Önkormányzata rendes ülésén.

**Időpont:** 2019. szeptember 16. (hétfő) 9:30 óra

**Helyszín:** Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában.

NEV		ALÁÍRÁS
1.	<b>Hladinec Péter</b> Elnök	
2.	<b>Gladinecz András</b> Elnökhelyettes	ig. talvol van
3.	<b>Hladinec Karolina</b> Képviselő	
<b>Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna</b> Jegyző		
<b>Csaláné Varacska Erzsébet</b> Titkár		



**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata**  
**Русинське Самосправованя XI. район Уйбуда**  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.  
E-mail: [ruszin-forum@ujbuda.hu](mailto:ruszin-forum@ujbuda.hu)

---

## MEGHÍVÓ

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata **2019. szeptember 16-án** (hétfő) **9.30** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

### Napirendi pontok:

1. Tiszteletdíjakkal kapcsolatos egyeztetés (szóbeli előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: Hladinec Péter elnök
2. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről  
Beszámoló: Hladinec Péter elnök

Budapest, 2019. szeptember 11.

**Tisztelettel:**

**Hladinec Péter** s.k.  
elnök

Előbenjentes a 2. napirendi  
pont 2. alpontjához

## A Zuglói, a XI. és XVI. Kerületi Ruszin Önkormányzatok

szeretettel meghívják Önt és kedves családját

évnyitó rendezvényükre.

Időpont: 2019. 01. 12.

Helyszín: 1146 Budapest, Thököly út 73.

### Program:

14.00 Megnyitó

A Juliánusz naptár szerinti karácsonyi ünnepek, óévbúcsúztató és újév köszöntő, valamint vízkereszt hagyományaihoz kötődő szokások felelevenítése.

Az est folyamán felcsendülnek ruszin előadóktól egyházi karácsonyi énekek, gyerekektől újévi versek, köszöntők. Vendégeink az ünnepekhez köthető hagyományos ruszin ételekkel ismerkedhetnek.



Életrajzi és 2. napirendi  
pont 3. alpontja alá

Meghívó

Az Országos Ruszin Önkormányzat meghívja Önt Hodinka Antal Akadémikus születésének  
155. évfordulójá alkalmából tartandó Istentiszteletre és koszorúzásra.



Időpont: 2019. Február 09.

Istentisztelet: 11.00 Rózsák Terei Görögkatolikus Templom

Koszorúzás: 12.30 Fiumei úti temető, 24.parcella, 1.sor 47. sír.

Országos Ruszin Önkormányzat



## KÁRPÁTALJAI ESTÉK VI.

Tisztelettel hívjuk Önt 2019. március 7-én, csütörtökön 18:00 órára a VI. Városligeti fasor 44. alatti ünnepi megemlékezésünkre, amelyen

Magyarok, ruszinok és más nemzetiségek

a podheringi csatában és az 1848/49-es szabadságharc ütközeteiben

címmel dr Hermann Róbert hadtörténész, egyetemi tanár,

a Hadtörténeli Múzeum szakmai főigazgató-helyettese tartott vértett képes előadást

Közreműködik dr Schur Alexander tárogatóművész

Kárpátaljai Szövetség



Az előadáson kép és hangfelvétel készül.

Támogató a Bethlen Csab Alap

Előzetesjelentés a 2. kárpátaljai  
pont 4. alpontjairól



Sárospatak Város Önkormányzata, az  
Országos Ruszin Önkormányzat a  
Sárospataki Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, a  
Magyarországi Ruszinok Országos Szövetsége és a  
Ruszinokért Alapítvány  
tiszteltetlél meghívja

## II. Rákóczi Ferenc

születésének 343. évfordulója alkalmából

rendezendő ünnepségre

**Idéje: 2019. március 23.**

**Kozsnyánszky János**  
elnök

**Aros János**  
polgármester

## Az ünnepség rogramja:

**10:00 óra** Szent liturgia -

vezeti: Szónoczkzy János Mihály atya

**Helyszín:** Sárospataki Szent Péter-

Szent Pál görögkatolikus templom

(Arany János utca)

**11:20 óra** Ruszin nemzeti himnusz

- Dr. Höresik Richárd, országgyűlési képviselő

- Gircz Vera, országgyűlési szószóló

- Dr. Kovács János, B-A-Z Megyei Önkormányzati

Hivatal főjegyzője

- Aros János, Sárospatak polgármestere

- Dr. Tamás Edit, MNM Rákóczi Múzeuma

igazgatójának II. Rákóczi Ferenc méltatása

- Dr. habil Enghi Sándor, Sárospataki

Református Teológiai Akadémia

## Közreműködnek:

a Sárospataki II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola és

a Sárospataki Alapfokú Művészeti Iskola tanulói

**14:00 óra** Agappé

**Helyszín:** a Szent Erzsébet Katolikus

Általános Iskola ebédlőjében

(Bartók Béla utca 2.)

**15:30 óra** A felújított sárospataki református

templom megtekintése

(Kossuth Lajos utca 18.)

**Jelentkezés 2019. március 20-ig a**

ruszin.onkormanyzat@gmail.com címen, vagy a

+36 1 468 2636, illetve a

+36 70 337 0201

telefonszámokon.

Élőjelentés a 2. napirendi  
pont 5. alpontjára

Elődegyeztetés a 2. körirányú pásztor  
6. alpontjáról

## Покликання Meghívó



Всержавно Русинськос Самосправованя має честь прикликати Вас на

### святочное удкрытя и посвяченя Русинського Грекокатолицького Центра

котрос отбуде ся 26. апріля 2019. рока у 11 годин  
Місто проведення: 4225. Дебрецен, ул. Фелішюжсай 9-11.



#### Програма:

- Мадярський гимн. Русинський гимн
- Привітственос слово Міклоша Шалтєйса, Держсекретаря з вопросу релігійных и національных качвань, Офіса премьер-міністра
- Выступлєня хора Laudata
- Привітственос слово заміститєля мера Дебрецени Саболма Комолої
- Привітственос слово національного посланька Русинув у Парламенті Мадярицины Віры Гіріц
- Посвяченя Грекокатолицького Русинського Центра Тримле Сго Преосвященство Філіпа Кочіи, митрополіт Гайдодорогьскуй митрополії

Просиме за зучастиєня у удкрытто гозосити ся  
до 19. апріля 2019. рока  
у ВРС на телефон 1/468-26-36 вадь на e-mail  
[ruszin.onkormanyzat@gmail.com](mailto:ruszin.onkormanyzat@gmail.com)  
Проект удпорук Міністеря Людських Ресурєув и Офіс премьер-міністра



Az Országos Ruszin Önkormányzat tisztelettel meghívja Önt a

### Görögkatolikus Ruszin Közösségi Ház ünnepélyes átadására és megáldására

melyre 2019. április 26.-án 11 órakor kerül sor.  
Helyszín: 4225 Debrecen, Felsőjózsaí u. 9-11.

#### Program:

- Magyar Himnusz, Ruszin Himnusz.
  - Soltész Miklós, a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárnak köszöntője.
  - A Laudata Kóruscsalád műsora.
  - Komolay Szabolcs, Debrecen alpolgármesterének köszöntője.
  - Gírice Vera, az Országgyűlés ruszin nemzetiségi szószólójának köszöntője.
  - A Görögkatolikus Ruszin Közösségi Ház megáldása.
- Végzi: Nagyméltóságú és Főtisztelendő Kocsis Filőp, a Hajdúdorogi Görögkatolikus Főegyházmege érsek-metropolitája.

Részvételi szándékát kérjük 2019. április 19-ig jelezze  
a 06/1-468-26-36 telefonszámon vagy a [ruszin.onkormanyzat@gmail.com](mailto:ruszin.onkormanyzat@gmail.com) e-mail címen.

A projekt az EMMI és a Miniszterelnökség támogatásával valósult meg.



*Előzetes a 2. lapirendi  
pont 7. alpontjára*

## **A Zuglói, XI és XVI kerületi Ruszin Önkormányzat**

Szeretettel meghívja Önt és kedves családját

Alexander Duhnovics születésének 216. évfordulója  
alkalmából megrendezendő emlékestre

**Időpont: 2019. 04. 27.**

**Helyszín: 1146 Budapest, Thököly út 73.**

### **Program:**

15:00 Megnyitó

A nagy ruszin költőre, a ruszin himnusz és szózat szerzőjére emlékezünk. Ezen a napon a hagyomány szerint a költő verseiből szaval Holovackij Dániel és ifj. Hladinec Péter. A ruszin író, görögkatolikus lelkész, pedagógus, folklórkutató életéről Dr. Pócs Olga tart előadást.

16:00 Fogadás



A rendezvény ingyenes.

Elődejeink a 2. kárpátaljai part  
s. alpartjához



**MAGYAR EMLÉKEKÉRT A VILÁGBAN  
KÖZHASZNÚ EGYESÜLET**

**SOCIETY FOR HUNGARIAN MEMORIALS WORLDWIDE  
ASSOCIATION POUR LE PATRIMOINE HONGROIS DANS LE MONDE**



**„CUM DEO PRO PATRIA ET LIBERTATE!”**

Szeretettel meghívjuk Önt, Családját és Barátait a következő estünkre:



**Rákóczi- és kuruc emlékek nyomában - Európában (II.)  
Emlékek Kárpátalján. Ruszinok a Rákóczi-szabadságharcban.**

címmel

*Kovács Sándor* tanár, honismereti-író vetített előadása,  
az előadó és az egyesületi *tagság* felvételeivel.

Meghívott vendégeink - akik köszöntőt mondanak:

*Dr. Grezsa István* kormánybiztos

és

Kramarenko Viktor

az *Országos Ruszin Önkormányzat* elnöke és vezetősége.

Közreműködnek: a *II. Rákóczi Ferenc iskola* diákjai.

**HELYSZÍN: Bethlen Gábor Alapkezelő Székháza, Bethlen Gábor terem  
1016 Budapest, Gellérthegy u. 30-32.**

**IDŐPONT: 2019. április 30. (kedd) 18:00 óra.**

*Az Egyesület munkájának, előadásainak helyszínét a BGA Zrt. biztosítja.*

MEVE Iroda: H-1016 Budapest, Gellérthegy u. 30-32./

Bethlen Gábor Alapkezelő Székháza

+ 36-20-476-9718 [www.magyaremlkekert.hu](http://www.magyaremlkekert.hu) [promeh@hotmail.com](mailto:promeh@hotmail.com)

Elődegyeztetés a 2. körpircsaki  
part J. alpartjához



# Meghívó

***A Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat  
valamint a VI. és a VIII. kerületi  
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatok  
Szeretettel meghívják Önt és kedves barátait  
2019. 05. 05-én 15 órai kezdettel,  
Duchnovics Alexander  
„A Nagy Ébresztő” emléknapijának  
megünneplésére a „Ruszin Kultúra napja”  
keretében***

## **Helyszín:**

**1054 Budapest**

**Akadémia u. 1. színházterem**

**A rendezvényt támogatják a Budapesti II., III.,  
XVI., XVIII. kerületi Ruszin Nemzetiségi  
Önkormányzatok**

Előterjesztés a 2. képviselői  
pont 10. alpontjához



MINISZTERELNÖKSÉG

# MEGHÍVÓ

TISZTELETTEL MEGHÍVOM ÖNT

A 2019. ÉVI

PRO CULTURA MINORITATUM HUNGARIAE DÍJAK

ÜNNEPÉLYES ÁTADÁSÁRA.



IDŐPONT: 2019. MÁJUS 21. KEDD, 11:00 ÓRA

HELYSZÍN: URÁNIA NEMZETI FILMSZÍNHÁZ, DÍSZTEREM

(1088 BUDAPEST, RÁKÓCZI ÚT 21.)

Sz. 14

DR. SEMJÉN ZSOLT

MINISZTERELNÖK-HELYETTES



KÉRJÜK RÉSZVÉTELI SZÁNDÉKÁT  
MÁJUS 16. CSÜTÖRTÖK, 14:00 ÓRÁIG SZÍVESKEDJEN JELEZNI  
AZ ALÁBBI ELÉRHETŐSÉGEKEN.

E-MAIL: [VALER.BEDO@ME.GOV.HU](mailto:VALER.BEDO@ME.GOV.HU);

TELEFON: +36 1 896 3113

Elődejezetek és 2. köriratok  
part 1.1. elvartjához

# Русинське Національне Сямо

Ruszin Nemzeti Ünnepe  
Miskolc, 2019. május 25.



Покликаня  
Meghívó

Вседержавнос Русинськос Самосправованя  
маг честь прикликати Вас на



## Русинське Національне Сямо

25. мая 2019. Мішколц



**Програма:**

- 11:00 **Регістрація.** Авіла Мішколцького Університета (адреса: 3515 Мішколц, Університетський Кампус).
- 12:00 **Отвореня Русинського Національного Сяма.** Привітатквені бесіды Ріхарда Тірчі, вєдучого Главного Одділа Офіса Прємєр-міністєра з вєпросєв конфєсійных и національных капчань, Др. Янош Ковач, главний повтарош урядя области Боршоод-Абов-Землши
- 12:30 **Перєдаваня премії Антонія Годинкы.** Премію вручєс Віктор Крамарєнко, прєсідатєль Всєдержавного Русинського Самосправованя
- 13:00 **Паракліс.** Тримлє: Єго Прєосвящєнство Др. Атаназ Орос, єпископ Мішколцькєй Грекокатолицькєй Єпархії.
- 13:30 **Концерт Заслужєного Академичного Пудкарпатського Народного Хора.** Умїаськєй рукєводитєль и главний дірїєнт Наталї Пєтїї-Потєпєчєк
- 14:30 **Сяточний обїд** (3515 Мішколц, Рєстєран унївєрситєта)

Покровитєль Русинського Національного Сяма: Др. Жолт Шємєш,  
Замїстїтєль прємєр-міністєра з вєпросєв націоналнєй полїтїкє, рєлїгїї и націоналнєстї  
За свєс зучастїєня прєсїмє єя єдєсїтї до 17-го мая 2019. рока  
[ruszin.onkormanyzat@gmail.com](mailto:ruszin.onkormanyzat@gmail.com)

Az Országos Ruszin Önkormányzat tisztelettel meghívja Önt a



## Ruszin Nemzeti Ünnepre

2019. május 25. Miskolc



**Program:**

- 11:00 **Regisztráció.** Miskolci Egyetem Aulája, cím: 3515 Miskolc, Egyetemváros.
- 12:00 **Megnyitó.** Köszöntő mond: Tircsi Richárd, a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság Nemzetiségi Főosztályának főosztályvezetője, Dr. Kovács János, a BAZ Megyei Önkormányzati Hivatal főjegyzője.
- 12:30 **Hodinka Antal Díjak átadása.** A díjakat átadja Kramarenko Viktor, az Országos Ruszin Önkormányzat elnöke.
- 13:00 **Paraklíz.** Végzi: Nagyméltóságú és Főtisztelendő Dr. Orosz Atamáz, a Miskolci Görögkatolikus Egyházmegye püspöke.
- 13:30 **„Kárpátaljai Akadémiai Népi Énekkar” műsora.** művészeti vezetője és karnagyja Potapcsuk-Petij Natália.
- 14:30 **Ünnepi ebéd.** 3515 Miskolc. Egyetemváros. Gasztronómihely Egyetemi Étterem.

A Ruszin Nemzeti Ünnepe fővédnöke: Dr. Semjén Zsolt  
Nemzetpolitikáért, egyházügyekért és nemzetiségekért felelős miniszterelnök-helyettes  
Kérjük, részvételi szándékukat 2019. május 17-ig szíveskedjenek jelezni a  
[ruszin.onkormanyzat@gmail.com](mailto:ruszin.onkormanyzat@gmail.com) email címen.

*Előterjesztés a 2. rendszabályi  
pont 12. alpontjában*

## **Meghívó**

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata a Kelety-család  
tisztelettel meghívja Önt

**Dr. Kelety Géza (1874-1952)**

Magyar Királyi Rendőrfőkapitány-helyettes (1922-1934),  
az Országos Bűnügyi Nyilvántartó Hivatal vezetője (1920-1934),  
a Bűnügyi Múzeum megalapítója (1908), későbbi igazgatója (1915-1934)  
tiszteletére állítandó emléktáblák ünnepélyes avatására, amelyre:

2019. május 28-án, kedden, 13.30 perckor kerül sor az aktív évek emléktáblájánál  
(Szüret utca 19.), továbbá

2019. május 28-án, kedden, 14.30 perckor kerül sor a nyugdíjas évek emléktáblájánál  
(Diószegi út 57.).





# M E G H Í V Ó

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA  
NEVÉBEN TISZTELETTTEL MEGHÍVOM ÖNT A

## XXIV. SEMMELWEIS NAP

ALKALMÁBÓL 2019. JÚNIUS 27-ÉN CSÜTÖRTÖKÖN 13.30 ÓRAKOR  
A POLGÁRMESTERI HIVATAL (1113 BUDAPEST, ZSOMBOLYAI UTCA 5.)  
NAGYTERMÉBEN MEGRENDEZÉSRE KERÜLŐ,  
FOGADÁSSAL EGYBEKÖTÖTT UNNEPSÉGRE.

A RENDEZVÉNYEN FŐVÁROSI POLGÁRMESTER KÖZTARSASÁG KÖZTITELTETÉSEK ÉS  
POLGÁRMESTER KANDIDÁTUSOK ATADÁSÁRA KERÜL SOR.

DR. HOFFMANN TAMÁS  
POLGÁRMESTER

Elődegyeztetés a 2. napirendi  
pont 13. alpontjára

Előzetes a 2. lapirendre  
pont 14. alpontjára

## **Meghívó**

***A Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat***

***Szeretettel meghívja Önt és kedves ismerőseit,***

***2019.07.26-án 15 órától tartandó***

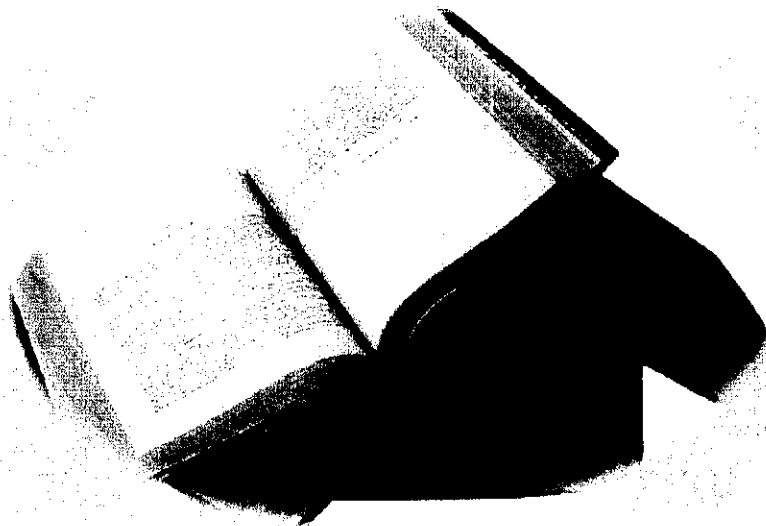
***Ruszin könyvbemutatójára.***

***Megismertetésre kerül:***

***Dr. Dobos Szergej: Egy ungvári sebész visszaemlékezései***

***Dr. Szőlőssy Tibor: Megérdemel egy mosolyt***

***Szlivka József: Munkács architektúrája***



***Helyszín: Fővárosi Nemzetiségek Háza***

***1054 Budapest Akadémia u. 1. színházterem***